



REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

REGION AUTONOME DE LA VALLEE D'AOSTE

**Comune di Torgnon**

**Commune de Torgnon**

---

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

---

**ORIGINALE**

ANNO 2013

**N. 04 del Reg. Delibere**

OGGETTO: APPROVAZIONE DEL REGOLAMENTO PER L'ATTUAZIONE DELL'IMPOSTA DI SOGGIORNO - 2013

L'anno 2013, il giorno cinque del mese di marzo alle ore 20h30 nella sala consigliare si è riunito il Consiglio Comunale sotto la presidenza della Sig.ra **MACHET Cristina** nella sua qualità di **Sindaco** e con l'assistenza del **Segretario Comunale Glarey Alexandre**.

Sono intervenuti nella seduta:

<b>Nominativo</b>	<b>Carica</b>	<b>Presente/Assente</b>
MACHET Cristina	Sindaco	Presente
PERRIN Ivo	Vice Sindaco	Presente
CHATILLARD Nathalie	Consigliere	Presente
CHATRIAN Liam	Consigliere	Presente
CHATRIAN Luca	Consigliere	Presente
CHATRIAN Matteo	Consigliere	Presente
CORGNIER Elena	Consigliere	Presente
ENGAZ Lorena	Consigliere	Presente
MACHET Valeria	Consigliere	Presente
MUS Danilo	Consigliere	Presente
PERRIN Aline	Consigliere	Presente
PERRIN Davide	Consigliere	Presente
PERRIN Livio	Consigliere	Presente
PERRIN Stefano	Consigliere	Presente
PERRON Luigi	Consigliere	Presente

Essendo legale il numero degli intervenuti, la Sig.ra **MACHET Cristina** nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

RICHIAMATO:

- la Legge Regionale 07/12/1998, n. 54 (Sistema autonomie locali in VdA);
- il vigente Statuto comunale;
- il vigente Regolamento del Consiglio comunale;
- il vigente regolamento degli uffici e dei servizi
- il vigente regolamento di contabilità;

RICHIAMATO, inoltre:

- la propria deliberazione n. 4/12 di pari oggetto;
- la legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 “*Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d’Aosta/Vallée d’Aoste (Legge finanziaria per gli anni 2012/2014). Modificazioni di leggi regionali*”;
- la deliberazione di Giunta regionale 21 dicembre 2012, n. 2479 “*Approvazione, di intesa con il Consiglio permanente degli enti locali, della disciplina delle modalità di attuazione dell’imposta di soggiorno di cui all’articolo 32 della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 (Legge finanziaria per gli anni 2012/2014), a partire dall’anno 2013*”;

CONSIDERATO che il Consorzio degli enti locali della Valle d’Aosta (CELVA), in collaborazione con gli uffici del Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile dell’Amministrazione regionale, ha quindi predisposto uno schema di regolamento tipo per l’attuazione dell’imposta di soggiorno, a partire dall’anno 2013, che tiene conto delle disposizioni previste dall’allegato A della suddetta deliberazione di Giunta regionale n. 2479/2012;

TENUTO CONTO che il CELVA ha approvato lo schema di regolamento tipo per l’attuazione dell’imposta di soggiorno a partire dall’anno 2013, con deliberazione n. 71/2012 del 18 dicembre 2012;

RITENUTO pertanto opportuno fare proprio lo schema di regolamento approvato dal CELVA ai fini di disciplinare le modalità di applicazione dell’imposta di soggiorno sul territorio comunale, specificando che il regolamento approvato con la presente deliberazione abbia efficacia dal 1° gennaio 2013, in base a quanto disposto dall’art. 52, comma 2 d.lgs. 15 dicembre 1997 n. 446, come interpretato dall’art. 53, comma 16 l. 23 dicembre 2000 n. 388 e poi integrato dall’art. 27, comma 8 l. 28 dicembre 2001 n. 448, il quale prevede che il termine per deliberare le aliquote e le tariffe dei tributi locali e dei servizi pubblici locali, nonché per approvare i regolamenti relativi alle entrate degli enti locali, è stabilito entro la data fissata da norme statali per la deliberazione del bilancio di previsione. I regolamenti sulle entrate, anche se approvati successivamente all’inizio dell’esercizio purché entro il termine di cui sopra, hanno effetto dal 1° gennaio dell’anno di riferimento.

EVIDENZIATA la mancata applicazione dell’imposta per i camperisti, in ragione di motivi organizzativi e tenuto conto che pagano già la sosta nell’apposita area;

RITENUTO di trasmettere, per i dovuti adempimenti, la presente deliberazione al Ministero dell’economia e delle finanze, sulla base di quanto espressamente previsto dall’art. 52, comma 2 d.lgs. 15 dicembre 1997 n. 446;

RITENUTO di trasmettere, per necessaria conoscenza, la presente deliberazione al CELVA;

A SEGUITO di dibattito in cui:

il **Sindaco**:

- illustra il provvedimento in discussione;
- dichiara che l’anno di sperimentazione è risultato abbastanza positivo;
- evidenzia le modifiche apportate rispetto al regolamento tipo, in particolare rispetto ai camper;

il consigliere **Liam Chatrian**:

- anche in qualità di Presidente della commissione turismo, conferma che è stata effettuata un'attività di confronto con gli albergatori
- informa che è in corso una negoziazione, tra CELVA ed albergatori, per la revisione delle tariffe;
- informa che, a seguito della previsione di un apposito centro di costo del bilancio relativo all'impiego dei proventi dell'imposta, si stanno discutendo diverse ipotesi di impiego;

il **sindaco** fornisce alcuni chiarimenti al consigliere **S. Perrin**, in merito all'importo incassato nel 2012;

il consigliere **S. Perrin** rileva alcuni errori nel regolamento;

il **Segretario comunale** ringrazia e, con l'accordo dei consiglieri, procede alle rettifiche;

VISTO il favorevole parere di legittimità espresso dal Segretario dell'ente, ai sensi del combinato disposto dell'art. 9 lettera d), della legge regionale 19 agosto 1998, n. 46 "Norme in materia di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta" e dell'art. 49 bis della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta";

All'unanimità dei voti favorevoli, espressi in forma palese, per alzata di mano;

### **DELIBERA**

1. di approvare il regolamento per l'attuazione dell'imposta di soggiorno che, allegato alla presente deliberazione, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
2. di stabilire che il regolamento avrà efficacia dal 1° gennaio 2013, in base a quanto disposto dall'art. 52, comma 2 d.lgs. 15 dicembre 1997 n. 446, come interpretato dall'art. 53, comma 16 l. 23 dicembre 2000 n. 388 e poi integrato dall'art. 27, comma 8 l. 28 dicembre 2001 n. 448;
3. di mettere a disposizione sul proprio sito web istituzionale il modello di dichiarazione periodica, tramite il link al sito web [www.celva.it/fines](http://www.celva.it/fines);
4. di trasmettere, per i dovuti adempimenti, la presente deliberazione al Ministero dell'economia e delle finanze, sulla base di quanto espressamente previsto dall'art. 52, comma 2 d.lgs. 15 dicembre 1997 n. 446;
5. di trasmettere, per le motivazioni di cui in premessa, la presente deliberazione al Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta (CELVA).

AG

Del che si è redatto il presente verbale che, previa lettura, viene approvato e sottoscritto.

Il Sindaco  
Cristina MACHET

Il Segretario Comunale  
Dott. Alexandre Glarey

---

### RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Attesto che il presente verbale è pubblicato all'albo pretorio di questo comune per 15 giorni consecutivi e precisamente dal 22/03/2013 al 06/04/2013, ai sensi dell'art. n. 52 bis della L.R. n. 54 del 07.12.1998, come modificata dalla L.R. n. 3 del 21.1.2003.

Torgnon, li

Il Segretario Comunale  
Dott. Alexandre Glarey

---

### PARERI

Il sottoscritto, ai sensi della normativa regionale vigente, meglio indicata nella parte narrativa del provvedimento, esprime sul predetto atto favorevole in ordine alle rispettive competenze:

In ordine alla legittimità  
(LR 46/98 art. 9 comma 1° lettera d)

Il Segretario Comunale  
dott. Alexandre Glarey

In ordine alla regolarità tecnica  
(combinato LR 45/95 e art 46 LR 54/98)

Il Responsabile dell'UTC  
arch. Elena Duroux

In ordine alla regolarità contabile  
(ord. Finanz. Reg. n° 1/99 art. 3 comma 3° e art 27 comma 1°)

Il Segretario comunale  
dott. Alexandre Glarey

---

### RELAZIONE DI ESECUTIVITA`

Attestato che il presente verbale è divenuto esecutivo dal primo giorno di pubblicazione, ai sensi dell'art. 52 ter della legge regionale n. 54/1998 e s.m.i.

Torgnon, li 22/03/2013

Il Segretario Comunale  
dott. Alexandre Glarey